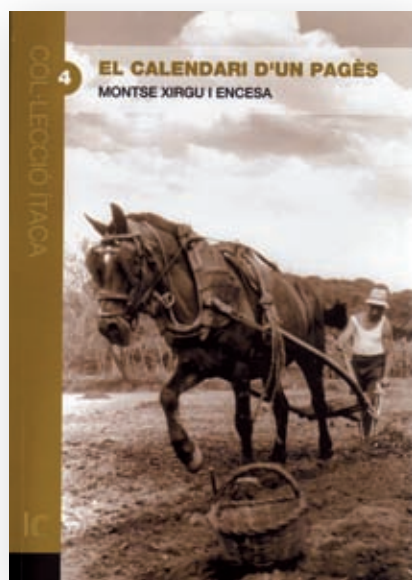


Mar i muntanya



MONTSERRAT XIRGU I ENCESA

El calendari d'un pagès

La Costa Publicacions.
Col·lecció Ítaca, núm. 4.
Impremta Pagès.
Anglès, 2010.

JOAN DOMÈNECH MONER

Així com en alguns restaurants ofereixen plats on es combinen productes de mar i altres de muntanya, amb aquesta mateixa perspectiva podem presentar avui plegats –perquè, a més, pertanyen a la mateixa empresa editora i, alhora, responen al mateix interès de salvar el patrimoni de la llengua i els costums– dos llibres de recent aparició que ha tret al carrer La Costa Publicacions, editora de la revista del mateix nom que es publica mensualment a Lloret. Es tracta d'*El calendari d'un pagès*, de Montse Xirgu i Encesa, i d'*Expressions i dites lloretenques mullades d'aigua salada*, de Joan Sala Lloberas. Amb aquests dos volums són ja cinc els que integren la col·lecció Ítaca, que, sumats a altres títols sense col·lecció

expressa, representen prop d'una desena d'aportacions a la cultura local i comarcal dignes de tenir en compte.

Montserrat Xirgu, nascuda en un mas del barri de les Alegries, primitiva parròquia rural de Lloret, és una escriptora jove, de menys de trenta anys, que des de 1995 treballa en el món administratiu però que, fidel al seu origen, fa temps que publica a la revista *La Costa* una sèrie de pàgines referides al món del camp, gairebé extingit a Lloret, i ho fa amb gran propietat, amb amor, descrivint oficis, eines, objectes, feines, expressions dels pagesos i tot un bon conjunt de material indispensable per conèixer les arrels, que vénen de terra endins, i salvar els mots. Els seus escrits mensuals, reordenats i ampliat, constitueixen el text del llibre, que va acompanyat de fotografies interessantíssimes i difícils de trobar avui dia.

El llibre de Joan Sala Lloberas és el darrer i definitiu d'aquest autor, ja que el va deixar inèdit en morir el mes de març passat. Coneixedors de l'existència de l'esborrany de l'obra, que l'autor havia anat recopilant a l'ordinador, i de la malaltia que havia de portar Sala Lloberas a la tomba, els responsables de La Costa van fer mans i mànigues per obtenir l'original, per treballar-lo i perquè sortís al carrer a temps perquè el seu autor pogués veure'l, però no fou possible. *Expressions i dites lloretenques mullades d'aigua salada*, escrit per un expert coneixedor del mar i de la seva gent –com ha demostrat al

Expressions i dites lloretenques mullades d'aigua salada és un aplec preciós de frases fetes, de mots típics, de localismes



JOAN SALA I LLOBERAS

Expressions i dites lloretenques mullades d'aigua salada

La Costa Publicacions.
Col·lecció Ítaca, núm. 5.
Impremta Pagès.
Anglès, 2010.

llarg d'una desena de llibres publicats anteriorment, que, a més, tenen la particularitat d'anar il·lustrats, la majoria, amb excel·lents dibuixos del mateix autor–, és un aplec preciós de frases fetes, de mots típics, de localismes, recollits de la boca de la gent gran dedicada a la pesca, continuadora del poble que, nascut a pagès, com recorda Montse Xirgu, es traslladà després a ran de mar.

Les aportacions de Joan Sala Lloberas, que corona així dignament una obra i una vida, i de Montse Xirgu, que s'estrena amb el quasi primer llibre escrit a Lloret sobre la gent del camp, promesa de futurs treballs tant o més sòlids, ajuden a mantenir la identitat d'una població en constant transformació que necessita trobar-se i saber d'on ve.